

принадлежности. Учет новаций, происходящих в международном глобальном библиотечном сообществе в контексте информатизации и тотальной универсализации адресности предоставляемых им услуг, жизненно важен для обеспечения конституционных прав граждан страны на беспрепятственное получение информации, а также выступает возможным мерилom соответствия адекватности этой сферы жизни социума новейшим мировым требованиям. Именно внимание к институту библиотеки способно обеспечить наше общество значимым инструментом сохранения национально-государственной идентичности в эпоху информатизации и глобализации.

1. Енин С.В. Информационное общество в Республике Беларусь: современное состояние и перспективы развития // Весн. сувязі. 2002. № 3. С. 26–29.
2. Кастельс М. Социальные последствия информационных и коммуникационных технологий // Всемирный доклад по социальным наукам / ЮНЕСКО. М., 2002. С. 242–252.
3. Ершова Т.В. Информационное общество и библиотека // Общество и книга: от Гуттенберга до Интернета. М., 2001. С. 273–274.
4. Книга, общество, читатель: современные аспекты: сб. науч. тр. / ГПНТБ СО РАН Новосибирск, 2004. 233 с.
5. Кузьмин Е.И. Библиотеки России в новой культурной ситуации // Библиотека и чтение в ситуации культурных изменений. Вологда, 1998. С. 151–160.
6. Гудков Л., Дубин Б. Российские библиотеки в системе репродуктивных институтов: контекст и перспективы // Нов. лит. обозрение. 2005. № 74. С. 166–202.
7. Гениева Е.Ю. Библиотека как центр межкультурной коммуникации. М., 2005. 208 с.
8. Библер В.С. От наукоучения – к логике культуры. М., 1991. 413 с.

*Барма О.А.*

### **Публичная библиотека в условиях межкультурных коммуникаций: принципы и задачи**

В 2006 году в Московском государственном университете культуры и искусств Е.Ю.Гениевой была успешно защищена диссертация на тему «Библиотека как центр межкультурных коммуникаций». Опираясь на социологические и культурологические подходы, Е.Ю.Гениева ввела понятийный аппарат культурологии и межкультурной коммуникации в проблемное поле библиотековедения, теоретически обосновала библиотеку как центр межкультурной коммуникации и опробовала теорию в деятельности Всероссийской государственной библиотеки иностранной литературы имени М.И.Рудомино [1].

Актуальность данной темы обусловлена быстрым развитием процесса глобализации, а также существенными противоречиями, заложенными в самом процессе глобализации. Так, с одной стороны, глобализация ведет к сближению народов и интеграции культур в единое культурное пространство, с другой – порождает у народов боязнь ассимиляции и потери национальных особенностей, что вызывает неприятие и отторжение ценностей и обычаев других культур и сопротивление их распространению и утверждению [2].

Реализация межкультурной коммуникации в стенах публичной библиотеки как наиболее развитого социального института общества, создающего необходимые условия и обеспечивающего предоставление равных условий для удовлетворения культурных и информационных потребностей независимо от национальной принадлежности пользователя, позволяет преодолеть негативные последствия глобализации, организовать полноценное, а самое главное, эффективное межкультурное взаимодействие представителей различных культур. Немаловажным является и тот факт, что публичная библиотека стремится смягчить последствия глобализации за счет формирования поликультурной личности пользователя и социализации его в процессе освоения культурного наследия, представленного в документных фондах. В связи с этим публичная библиотека воспринимается как своеобразный центр межкультурных коммуникаций, где происходит обучение тому, как воспринимать и понимать инокультурную информацию, где осуществляется межкультурный тренинг, обеспечивающий ориентацию в сложном многополярном мире современной культуры. Деятельность публичных библиотек по осуществлению межкультурной коммуникации развивается в направлениях, определяемых международными и национальными правовыми документами. Среди важнейших международных актов – принятые ЮНЕСКО «Всеобщая декларация ЮНЕСКО о культурном разнообразии», «Декларация принципов толерантности», «Всеобщая декларация прав человека».

В апреле 2008 г. Секция по библиотечному обслуживанию поликультурного населения Международной федерации библиотечных ассоциаций и учреждений (ИФЛА) подготовила Манифест о поликультурной библиотеке, в котором подчеркивается, что «уважение разнообразия культур, терпимость, диалог и сотрудничество в обстановке доверия и взаимного понимания являются лучшим залогом мира и международной безопасности». Поэтому библиотекам всех типов следует учитывать и продвигать культурное и языковое многообразие на международном, национальном и местном уровне [3].

В Республике Беларусь основными законодательными документами, гарантирующими распространение культурного и языкового разнообразия, являются: «Конституция Республики Беларусь» (в ред. 2004 г.), Закон Республики Беларусь «Об культуре в Республике Беларусь» (в ред. 2007 г.), Закон Республики Беларусь «Об библиотечной справе в Республике Беларусь» (в ред. 2008 г.).

Основными принципами деятельности публичной библиотеки как центра межкультурных коммуникаций являются:

- обслуживание всех членов общества без дискриминации по культурному или языковому принципу;
- предоставление информации на подходящих языках или в удобных системах письма;

– набор своих сотрудников с учетом разнообразия общества, с предварительным обучением работе с разнообразными сообществами, и с целью удовлетворения их информационных потребностей [4].

Исходя из данных принципов, выдвигаются следующие задачи:

- повышение осведомленности о положительных сторонах культурного разнообразия и поощрение межкультурного диалога;
- поощрение языкового разнообразия и уважения к родному языку;
- облегчение гармоничного сосуществования нескольких языков, включая поддержку изучения нескольких языков с детства;
- защита языкового и культурного наследия и поддержка выражения, создания и распространения информации на всех языках;
- поддержка сохранения устной традиции и нематериального культурного наследия; поддержка участия в жизни общества представителей всех культурных групп;
- продвижение языкового разнообразия в киберпространстве; поддержка обмена знаниями и передовым опытом в области культурного плюрализма.

Таким образом, публичная библиотека как центр межкультурной коммуникации должна быть ориентирована на:

- развитие фондов и услуг, отражающих культурное и языковое разнообразие, включение цифровых и мультимедийных ресурсов;
- выделение ресурсов для сохранения культурного выражения и наследия (при этом необходимо уделять особое внимание устному и печатному культурному наследию);
- интегрирование в библиотечные услуги программ, поддерживающих образование пользователей, касающихся их информационной грамотности, ресурсов для приезжих и сохранения культурного наследия и межкультурного диалога;
- обеспечение свободного использования библиотечных ресурсов на доступных языках через системы организации и доступа к информации;
- разработка маркетинговых и информационных материалов на разнообразных подходящих носителях и языках с целью привлечения в библиотеку различных групп пользователей [5].

Исходя из вышеперечисленного, можно сделать следующие выводы:

- на сегодняшний день межкультурная коммуникация является одним из приоритетных направлений в деятельности публичных библиотек;
- актуальность реализации межкультурных коммуникаций в деятельности публичных библиотек связана с существенным противоречием, заложенным в самом процессе глобализации;
- публичная библиотека стремится «смягчить» последствия глобализации, за счет формирования поликультурной личности пользователя и социализации его в процессе освоения культурного наследия;
- деятельность публичных библиотек по осуществлению межкультурной коммуникации развивается в направлениях, определяемых международными и национальными правовыми документами;